



Határozatok Tára

C-533/11. sz. ügy

**Európai Bizottság
kontra
Belga Királyság**

„Tagállami kötelezettségszegés — 91/271/EGK irányelv — Települési szennyvíz kezelése — A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete — A teljesítés elmaradása — EUMSZ 260. cikk — Pénzügyi szankciók — Átalányösszeg vagy kényszerítő bírság kiszabása”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (ötödik tanács), 2013. október 17.

- Kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset — A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete — A végrehajtás határideje — A kötelezettségszegés fennállásának értékeléséhez alapul vett időpont*
(EK 228. cikk, (2) bekezdés; EUMSZ 260. cikk, (1) bekezdés)
- Kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset — A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete — Az ítéletben foglaltak teljesítésére irányuló kötelezettség megszegése — Pénzügyi szankciók — Átalányösszeg kiszabása — A Bizottság javaslatai és iránymutatása — Hatás — A Bíróság mérlegelési jogköre — Értékelési szempontok*
(EUMSZ 260. cikk, (2) bekezdés)
- Kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset — A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete — Az ítéletben foglaltak teljesítésére irányuló kötelezettség megszegése — Pénzügyi szankciók — Kényszerítő bírság — Fizetésre kötelezés — Feltétel — A kötelezettségszegésnek az ítélet kihirdetéséig való fennállása*
(EUMSZ 260. cikk, (2) bekezdés)
- Kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset — A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete — Az ítéletben foglaltak teljesítésére irányuló kötelezettség megszegése — Pénzügyi szankciók — Kényszerítő bírság — Az összeg meghatározása — Szempontok*
(EUMSZ 260. cikk, (2) bekezdés)
- Kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset — A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete — Az ítéletben foglaltak teljesítésére irányuló kötelezettség megszegése — Pénzügyi szankciók — Kényszerítő bírság — Az összeg meghatározása — Csökkenő összegű kényszerítő bírság*
(EUMSZ 260. cikk, (2) bekezdés; 91/271 tanácsi irányelv)

1. Az EUMSZ 260. cikk (1) bekezdése szerinti kötelezettségszegés fennállásának értékeléséhez alapul vett időpont az említett rendelkezés alapján küldött felszólító levélben megállapított határidő lejárt. Mindazonáltal, amennyiben a kötelezettségszegés megállapítása iránti eljárás az EK 228. cikk (2) bekezdése alapján indult, a kötelezettségszegés fennállásának megítéléséhez alapul vett időpontnak a Lisszaboni Szerződés hatálybalépésének napját, azaz 2009. december 1-jét megelőzően kibocsátott indokolással ellátott véleményben meghatározott határidő lejártát kell tekinteni.

(vö. 32. pont)

2. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 51–61. pont)

3. Az EUMSZ 260. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit nem teljesítő tagállam kényszerítő bírság fizetésére történő kötelezése főszabály szerint csak akkor igazolt, ha a korábbi ítéletben foglaltak teljesítésének elmulasztásán alapuló kötelezettségszegés fennmarad a tényállás Bíróság általi vizsgálatáig. Ha a tárgyalás időpontjában a korábbi ítéletben foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket még nem fogadták el teljes egészében, e tagállam kényszerítő bírság fizetésére kötelezése a megfelelő pénzügyi eszköz az ezen ítéletben foglaltak maradéktalan teljesítésének biztosításához.

Ugyanakkor a korábbi ítéletben foglaltak maradéktalan teljesítése irányába tartó folyamatos előrehaladás esetén nem kizárt, hogy a kötelezettségszegést megállapító ítélet kihirdetésének napjára a korábbi ítéletben foglaltak hiánytalan teljesítése megvalósul. Ekképpen a Bíróság arra az esetre határozza meg a kényszerítő bírságot, ha a kötelezettségszegés az azt megállapító ítélet kihirdetésének napján még fennáll.

(vö. 64–67. pont)

4. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 68., 69. pont)

5. Tekintettel arra, hogy a települési szennyvíz kezeléséről szóló 91/271 irányelvnek való megfelelésre vonatkozó bizonyíték benyújtása bizonyos időt igényel, továbbá a fent hivatkozott irányelv 3. és 5. cikkéből eredő kötelezettségeit nem teljesítő tagállam által esetlegesen elért előrehaladás tekintetbevétele érdekében a kényszerítő bírság tényleges összegét hat hónapos időszakok alapján kell kiszámítani úgy, hogy az ilyen időszakra vonatkozó teljes összeg csökken azon aránynak megfelelő százalékban, amelyet a kényszerítő bírság fizetésére kötelező ítélet kihirdetése napján nem megfelelő lakosegyenérték-számhoz képest az e tagállam kötelezettségszegését megállapító ítéletben foglaltaknak ezen időszak végéig megfeleltetett lakosegyenérték-szám jelent.

(vö. 73., 74. pont és a rendelkező rész 3. pontja)